

Súd: Okresný súd Nové Zámky  
Spisová značka: 5C/228/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4415206961  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Rajňák  
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2016:4415206961.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky samosudcom JUDr. Petrom Rajňákom v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270 právne zast.: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, IČO: 35 855 673, Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi: P. A., F.: XX.XX.XXXX, J. XX, XXX XX Š., t.č. na neznámom mieste, zastúpený opatrovníčkou: Mgr. Jana Barancová, vyšší súdny úradník Okresného súdu Nové Zámky, o zaplatenie 384,47 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 108,47 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,50 % ročne zo sumy 108,47 Eur od 27.09.2013 do zaplatenia, do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Súd odporkyňi náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 07.04.2015 domáhal voči odporcovi úhrady istiny vo výške 384,47 Eur s príslušenstvom. Navrhovateľ podaný návrh odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel Zmluvu č. 7031414, Zmluvu č. A6994861 a Zmluvu č. A6994801 v zmysle ktorej navrhovateľ vypožičal odporcovi 3 ks. SIM kariet, ktoré umožňujú odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM kartám bolo pridelené účastnícke telefónne číslo 0353934818, 0353942814 a 0918642960. Navrhovateľ pri uzavretí Zmlúv odpredal odporcovi mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia značky Samsung Galaxy Tab 2 7.0. Tým, že odporca získal mobilné telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti trhovej cene tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, spôsobil navrhovateľovi škodu vo výške 276,- Eur, suma ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilných telefónov/telekomunikačným zariadením a jeho akciovou cenou. Odporca si bol v zmysle Dodatku vedomý, že mobilné telefóny sú mu predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 12.09.2013 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou. Navrhovateľ si podaným návrhom uplatnil úrok z omeškania v súlade so Všeobecnými podmienkami, čl. 11 bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie v pokuse o pokonávku.

Platobným rozkazom tunajšieho súdu pod č.k.: 5C/228/2015-44 zo dňa 07.05.2015, mal súd preukázané, že bolo vyhovené v skrátanom konaní nároku navrhovateľa a odporca bol zaviazaný k zaplateniu sumy 197,40 Eur spolu s príslušenstvom a titulom náhrady trov konania v sume 110,86 Eur, ale keďže sa ho nepodarilo doručiť do vlastných rúk odporcu, lebo sa nachádza na neznámom mieste bol uznesením tunajšieho súdu pod č.k.: 5C/228/2015-61 zo dňa 16.03.2016 zrušený podľa ust. § 173 ods. 2 O.S.P.

Uznesením tunajšieho súdu pod č.k.: 5C/99/2015-62 zo dňa 16.03.2016, súd ustanovil odporcovi opatrovníčku z dôvodu, že rozsiahlym šetrením mal preukázané, že odporca sa na adrese uvedenej v návrhu nezdrzuje. Iný pobyt odporcu nebol zistený. Ustanovená opatrovníčka podľa § 29 ods. 2, 5, 6 O.S.P. zastupuje odporcu iba v tomto konaní.

Súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s návrhom na začatie konania doručeným súdu dňa 07.04.2015 a predloženými listinnými dôkazmi v podobe: Zmluva o poskytovaní služby Lite TV, Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Internet na doma DSL, Zmluva o poskytovaní verejných služieb č. A6994801, č. A6994801, č. A6994801, Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy: A6994801, Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve zo dňa 26.10.2012, pokus o pokonávku zo dňa 12.09.2013, faktúry: č. 2201143986, č. 2197485634, č. 2201143443, č. 2201143390, č. 2197486034, č. 2201144427, Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom zistil nasledovný skutkový a právny stav:

Navrhovateľ sa titulom Zmluvy č. A7031414, Zmluvy č. A6994861 a Zmluvy č. A6994801, zaviazal odporcovi vypožičať 3 x SIM kartu, prideliť mu telefónne čísla 0353934818, 0353942814, 0918642960 a odpredať mu mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie značky Samsung Galaxy Tab 2 7.0 za akciovú cenu 19,- Eur s tým, že predajná cena mobilného telefónu/ telekomunikačného zariadenia predstavovala sumu vo výške 295,- Eur. Odporca sa titulom uvedených zmlúv a dodatkov zaviazal využívať navrhovateľom poskytované služby po dobu viazanosti 24 mesiacov. Navrhovateľ odporcovi za využívanie poskytovaných služieb vystavoval v pravidelných mesačných intervaloch faktúry, ktoré bol odporca povinný uhrádzať riadne a včas.

Keďže odporca riadne a včas nezaplatil navrhovateľovi cenu poskytovaných služieb vyúčtovaných vyššie uvedených faktúr, pričom nereagoval ani na oznámenie navrhovateľa o sume neuhradených faktúr - pokus o pokonávku zo dňa 12.09.2013, navrhovateľ sa so svojou pohľadávkou pozostávajúcou zo sumy neuhradených služieb vo výške 108,47 Eur, ďalej z nároku na zmluvnú pokutu - náhradu škody v zmysle bodu 2.5 dodatku vo výške 276,- Eur a trov konania obrátil na súd.

Podľa § 43 ods. 610/2003 Z. z. o elektronických telekomunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 4 písm. a) zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických telekomunikáciách, účastník je povinný používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, zmluvou o pripojení a všeobecnými podmienkami, písm. b) platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 52 ods. 1, ods. 3 a ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (1) Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. (3) Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. (4) Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 517 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (1) Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. (2) Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu,

má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Keďže poskytovanie služieb elektronickej komunikácie bolo predmetom podnikateľskej činnosti navrhovateľa a z predložených listinných dôkazov nevyplývali žiadne skutočnosti, ktoré by nasvedčovali tomu, že odporca konal v rámci podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, súd posudzoval vzťah medzi účastníkmi konania ako vzťah spotrebiteľsko-právny, a to v intenciách zákonných ustanovení o ochrane spotrebiteľa.

Na základe vykonaného dokazovania a po zhodnotení jeho výsledkov súd dospel k záveru, že navrhovateľ si nárok v tomto konaní uplatnil dôvodne čo do sumy vo výške 108,47 Eur, ktorá suma predstavuje nezaplatené faktúry za využívanie služieb mobilného operátora - navrhovateľa. Tým, že si odporca voči navrhovateľovi nespĺnil riadne a včas svoj záväzok uhradiť navrhovateľom poskytnuté a vyúčtované služby, súd v zmysle § 517 ods. 1 a ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s§ 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. uložil odporcovi i povinnosť zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 108,47 Eur od 27.09.2013 do zaplatenia, t.j. od nasledujúceho dňa po uplynutí lehoty poskytnutej navrhovateľom na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávkou.

Vo zvyšnej časti návrh navrhovateľa zamietol a vo vzťahu k uplatnenému nároku z titulu zmluvnej pokuty resp. náhrady škody súd uvádza:

Navrhovateľ si v predmetnom konaní uplatnil okrem nezaplatených faktúr za využívanie mobilných služieb i sumu vo výške 276,- Eur. Navrhovateľ vo vzťahu k tomuto nároku v rámci návrhu na začatie konania sám deklaroval, že sumu 276,- Eur si uplatňuje ako škodu, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilných telefónov (295,- Eur) a jeho akciovou cenou (19,- Eur), škodu ktorú mal odporca navrhovateľovi spôsobiť tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Samsung Galaxy Tab 2 7.0 za cenu zvýhodnenú oproti trhovej cene tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade navrhovateľovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu navrhovateľ uvádzal, že odporca porušil záväzok vyplývajúci zo zmlúv, konkrétne Dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností odporca porušil, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z listinných dôkazov nevyplýva a navrhovateľ to vo svojom návrhu ani netvrdil, že došlo k ukončeniu zmluvného vzťahu s odporcom a ak k nemu došlo, či tomu tak bolo pred ukončením doby viazanosti upravenej v dodatku. Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu a to vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku navrhovateľa (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti odporcu. Otázkou teda zostáva, či suma 276,- Eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú navrhovateľ odporcovi poskytol pri kúpe telefónov predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby navrhovateľa po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. To že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z Dodatku vyplývajú. Povinnosť odporcu zaplatiť, alebo vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nevyplýva priamo z dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Podľa názoru súdu k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti. Je len samozrejmé, že aj z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti urobil navrhovateľ rozhodnutie, výsledkom ktorého bola ním vyjadrená vôľa v kúpnej zmluve odpredať odporcovi mobilné telefóny so zľavou. Navyiac navrhovateľ v konaní dostatočne nepreukázal výšku uplatňovanej škody v sume 276,- Eur. Škoda podľa tvrdenia navrhovateľa mala predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou telefónu/telekomunikačného zariadenia a cenou akciovou, za ktorú bol odporcovi skutočne odpredaný.

Obmedzenie sa navrhovateľa na inú formuláciu, respektíve slovné preštylizovanie nároku na zmluvnú pokutu na nárok na náhradu škody nemožno mať samé o sebe za dôvod relevantne preukazujúci vznik uplatneného nároku na náhradu škody.

Podľa § 142 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O. s. p. Odporcovi nepriznal náhradu trov konania, nakoľko mu nevznikli.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre 3 vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Obč. súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.) Podľa § 205 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Obč. súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) neboli splnené podmienky konania, rozhodol vecne nepríslušný súd prvého stupňa, rozhodnutie súdu prvého stupňa vyniesol vylúčený sudca alebo súd prvého stupňa bol nesprávne obsadený; to neplatí, ak senát rozhodoval namiesto samosudcu, b) súd prvého stupňa neprihliadol ku skutočnostiam alebo dôkazom navrhovaným odvolateľom napriek tomu, že na to neboli splnené podmienky podľa § 175 ods. 3, časť prvej vety za bodkočiarkou, c) konanie je postihnuté inou vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a ), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, g) súd prvého stupňa neprihliadol na námietky odvolateľa napriek tomu, že na to neboli splnené podmienky podľa §

175 ods. 3, časť prvej vety za bodkočiarkou. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon exekúcie podľa osobitného zákona.